

3. Depuis le 1^{er} janvier 1965, quel a été le coût total de toutes les installations postales situées dans des résidences ou des établissements privés?

4. Quel est le coût actuel d'un bureau de poste ouvert au cours des cinq dernières années concernant a) le salaire d'un maître de poste, b) l'entretien, c) le chauffage et l'éclairage, d) la dépréciation de capital? (Document parlementaire n° 283-2/145).

N° 450—M. Korchinski

1. Combien le gouvernement a-t-il versé depuis l'adoption de la Loi sur les réserves provisoires de blé?

2. Au cours des vingt dernières années, pour a) le blé, b) l'avoine, c) l'orge, d) le seigle, e) le lin, f) le colza, (i) quelles ont été les ventes totales en dollars (ii) quel était le stock total pouvant être vendu à la fin de chaque récolte (iii) quelle a été la diminution totale au Canada au cours de chaque année (iv) quelles ont été les exportations totales au cours de chaque année? (Document parlementaire n° 283-2/450).

M. Jerome, secrétaire parlementaire du président du Conseil privé, dépose la réponse aux ordres susdits.

Il est ordonné,—Qu'il soit déposé à la Chambre copie de toute la correspondance, échangée entre le gouvernement du Canada, la NCS Foundation et le Trust Général du Canada au sujet de la constitution en corporation de celle-là aux termes de la Loi sur les corporations canadiennes.—(Avis de motion portant production de documents n° 9—M. Saltsman).

L'avis de motion portant production de documents n° 136, ainsi conçu:

Qu'un ordre de la Chambre soit donné en vue de la production de copie du rapport relatif à l'enquête sur le marché privé de l'hypothèque, entreprise en septembre 1969 par la Société centrale d'hypothèques et de logement pour déterminer si les fonds privés pour la construction d'habitations sont disponibles en quantité suffisante,

est appelé et, à la demande de l'honorable représentant de Broadview (M. Gilbert), est reporté par le Greffier à l'ordre relatif aux *Avis de motions (documents)*, conformément à l'article 48(1) du Règlement.

L'avis de motion portant production de documents n° 166, ainsi conçu:

Qu'un ordre de la Chambre soit donné en vue de la production de copie de toute la correspondance et de tous les documents échangés entre le gouvernement et des entreprises ou autres partis intéressés au sujet des conséquences défavorables de l'adoption du dollar flottant annoncée en juin 1970 par le ministre des Finances, est appelé et, à la demande de l'honorable président du Conseil privé (M. MacEachen), est reporté par le Greffier à l'ordre relatif aux *Avis de motions (documents)*, conformément à l'article 48(1) du Règlement.

Il est résolu,—Qu'une humble adresse soit présentée à Son Excellence la priant de faire déposer à la Chambre copie de toute la correspondance échangée entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de la Colombie-Britannique au sujet de la question de la constitution en municipalité de la réserve indienne de Cape Mudge.—(Avis de motion portant production de documents n° 175—M. Barnett).

Il est ordonné,—Qu'il soit déposé à la Chambre copie de tous les documents, y compris ceux portant sur la politique et la position présentés par les représentants canadiens à Washington lors de la conférence de trois jours sur l'environnement, parrainée par l'Atlantic Council des États-Unis.—(Avis de motion portant production de documents n° 183—M. Orlikow).

L'avis de motion portant production de documents n° 192, ainsi conçu:

Qu'un ordre de la Chambre soit donné en vue de la production de copie d'un énoncé de politique ou d'une directive expédié aux centres de main-d'œuvre par le ministère de la Main-d'œuvre et de l'Immigration en janvier 1968 et à laquelle le ministre de la Main-d'œuvre et de l'Immigration a fait allusion le mardi 27 janvier 1971,

est appelé et, à la demande de l'honorable président du Conseil privé (M. MacEachen), est reporté par le Greffier à l'ordre relatif aux *Avis de motions (documents)*, conformément à l'article 48(1) du Règlement.

Il est résolu,—Qu'une humble adresse soit présentée à Son Excellence la priant de faire déposer à la Chambre copie de la correspondance, des notes, des documents et des mémoires échangés depuis le 20 mars 1970, en rapport avec l'aménagement de parcs nationaux en Nouvelle-Écosse, y compris ceux qui existent déjà, et les propositions concernant l'aménagement de parcs supplémentaires.—(Avis de motion portant production de documents n° 195—M. Forrestall).

Le Bill C-207, Loi concernant l'organisation du gouvernement du Canada et les questions qui s'y rattachent ou en dépendent, est étudié de nouveau en comité plénier.

La Chambre poursuit sa séance en comité;

Une objection est formulée, dans le comité, contre la décision du président (M. Honey) et, comme on en appelle à M. l'Orateur;

Suivant les dispositions du paragraphe (4) de l'article 55 du Règlement, M. l'Orateur reprend le fauteuil.